

---

NR. 10

vom

7. März 2007

## TERMINE

### **Ausschuss für Wirtschaft, Arbeit, Tourismus, Stadt- und Regionalentwicklung**

Wann? Dienstag, 13. März 2007, 16.30 Uhr  
Wo? Beratungsraum 228, Rathausanbau  
Was? **Beschlussfassung**

- Einbindung der Stadt Dessau in den Prozess der Integrierten ländlichen Entwicklung (ILE), des Regionalmanagements (RM) sowie in den „LEADER-Prozess“

#### **Anfragen und Informationen**

#### **Nichtöffentlicher Teil**

## **Gemeinsame Sitzung der Hauptausschüsse Dessau und Roßlau**

Wann? Mittwoch, 14. März 2007, 17.00 Uhr  
Wo? Rathaus Roßlau, Markt 5, Sitzungssaal  
Was? **Öffentlicher Teil**

- Erarbeitung des neuen Ortsrechtes
- Baumschutzsatzung
- Grünflächensatzung
- Satzung der Stadt Dessau über die Erhebung der Erschließungsbeiträge
- Betriebssatzung des Stadtpflegebetriebes Dessau-Roßlau
- Gefahrenabwehrverordnung
- Information zur Auseinandersetzungsvereinbarung mit dem Landkreis Anhalt-Zerbst aus Anlass der Kreisneugliederung
- Mündliche Information zum Struktur- und Raumkonzept
- Austausch der Ortstafeln im Rahmen der Fusion der Städte Dessau und Roßlau
- Straßenumbenennung in Vorbereitung der Fusion der Städte Dessau und Roßlau - Information über die gemeinsame Vorgehensweise zur Schaffung eindeutiger postalischer Adressen in der künftigen Doppelstadt Dessau-Roßlau
- Umgang mit dem Fusionsvertrag
- Petition an den Deutschen Bundestag zur Herstellung der Gleichbehandlung bei der Grundsteuerbemessung

### **Informationen und Anfragen**

### **Nichtöffentlicher Teil**

## **Ausschuss für Bau, Stadtplanung, Vergabe und Umwelt**

Wann? Donnerstag, 15. März 2007, 16.30 Uhr  
Wo? Beratungsraum 228, Rathausanbau  
Was? **Informationsvorlagen**

- Durchführung einer Ideenwerkstatt mit Interessenten für eine BMX-/MTB-Strecke auf dem Gelände des ehemaligen Kohlehandels in der Elisabethstraße/Ecke Bitterfelder Straße als Teil der Öffentlichkeitsarbeit zum Stadtumbau
- Information über das Ergebnis des Verfahrens zur Kommunikation des Stadtumbauprozesses in Dessau unter dem Thema "Stadtumbau erzählen - Bürger aktivieren" ("Roter Faden") und die weitere Arbeitsrichtung

## Fortsetzung Bauausschuss

### Informationen zur Innenstadtentwicklung

- Vorstellung der bisherigen Planungen in der Innenstadt
- Vorstellung der Aktivitäten der DWG in der Innenstadt
- Schlussfolgerungen aus der neuen Baugesetzgebung für Innenstadt- und Zentrenkonzepte
- Vorschläge zur Vorgehensweise der Verwaltung als Grundlage für die Diskussion gemäß Tagesordnungspunkt 5

### Diskussion über den Weg zu einem Innenstadt-, Einzelhandels- und Zentrumskonzept (dies ist besagter Tagesordnungspunkt 5...)

### Nichtöffentlicher Teil

## Betriebsausschuss Städtisches Klinikum

Wann? Donnerstag, 15. März 2007, 17.30 Uhr  
Wo? Städtisches Klinikum, Cafeteria im Ersatzneubau  
Was? **Beschlussfassungen**

- Änderung der Betriebssatzung für das Städtische Klinikum Dessau
- Maßnahmebeschluss zur Anschaffung eines PACS-Systems (Hard- und Software) und Einbindung in vorhandene Strukturen im Bereich der Radiologie des Städtischen Klinikums Dessau unter Berücksichtigung vorhandener Komponenten
- Maßnahmebeschluss zur Durchführung einer Investition zur Ersatzbeschaffung eines Magnetresonanztomographen für die Klinik für Diagnostische und Interventionelle Radiologie/Neuroradiologie und Nuklearmedizin
- Beitritt zur Einkaufsgemeinschaft Kommunaler Krankenhäuser e. G. im Deutschen Städtetag

### Anfragen und Informationen

### Nichtöffentlicher Teil

## **MITTEILUNGEN**

### **Informationen zum Freiwilligenjahr**

Über die Einsatzmöglichkeiten Jugendlicher in einem Freiwilligen Sozialen, Ökologischen oder Kulturellen Jahr informiert die Freiwilligenagentur Halle-Saalkreis e.V. am kommenden **Mittwoch**, den **14. März 2007**. Die Informationsveranstaltung beginnt um **17.00 Uhr** im Bürger-, Bildungs- und Freizeitzentrum (**BBFZ**), Erdmannsdorffstraße 31, Raum 226.

Voraussetzung sind ein Mindestalter von 16 Jahren und das Interesse, sich für ein gemeinnütziges Projekt engagieren zu wollen.

Anmeldungen für die Veranstaltung, die gemeinsam mit dem Projektträger „Tradition und Zukunft“ sowie dem Jugendamt durchgeführt wird, werden unter Tel. 502 98 21 oder per E-Mail unter [info@tradition-zukunft.de](mailto:info@tradition-zukunft.de) entgegengenommen.

### **Beratungstag für Existenzgründer und Jungunternehmer**

Die Handwerkskammer Halle (Beratungsbüro Dessau) führt gemeinsam mit dem ego.-Piloten der Stadt Dessau am **Donnerstag**, den **15. März 2007**, von **10.00 bis 16.00 Uhr** einen Beratungstag für Existenzgründer und Jungunternehmer im **Technologie- und Gründerzentrum** durch.

Themen der Veranstaltung sind:

- individuelle Beratung zur Existenzgründung bzw. Unternehmensfestigung
- betriebswirtschaftliche Bewertung von Konzeptentwürfen
- Unterstützung bei der Erarbeitung von Unternehmens- oder Finanzierungskonzepten, Umsatz- und Ertragsvorschauen
- Betriebsübernahmen als eine Form der Existenzgründung.

Anmeldungen werden unter Tel. 0340 204-21 80, 650 13 50, per Fax unter 204-29 80 oder per Mail unter [ego.pilot@dessau.de](mailto:ego.pilot@dessau.de) entgegengenommen.

## Stammtisch für Existenzgründer

Der 10. Thematische Stammtisch für Existenzgründer und Jungunternehmer in Dessau findet am **Montag, den 26. März 2007**, um **19.00 Uhr**, im Restaurant „Bistro Merci“ (Nähe Rathaus) statt.

Es spricht Versicherungskaufmann Klaus Harig von Büchner & Barella aus Erfurt zum Thema „Risiken erkennen, Risiken vermeiden: Betriebliche Versicherungen – Versicherungsschutz für Selbständige – Richtiges Verhalten im Schadensfall.“

Neuanmeldungen bitte beim ego.-Piloten der Stadt Dessau:

Tel.: 204-21 80 bzw. 650 13 50; Fax: 204-29 80; E-Mail: [ego.pilot@dessau.de](mailto:ego.pilot@dessau.de) .

## Verlängerte Stallpflicht

Die Stallpflicht für Geflügel ist durch eine Verordnung des Bundesministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz bis zum 31. Oktober 2007 verlängert worden. Damit bleiben alle Regelungen der Geflügel-Aufstallungsverordnung vorläufig in Kraft.

Für die Stadt Dessau bedeutet dies, dass in Teilen von Mosigkau und Kochstedt keine Freilandhaltung von Geflügel zulässig ist. Die Genehmigung dort ist nur nach einer Einzelfallprüfung durch den Amtstierarzt auf Antrag des Tierhalters möglich. Bereits erteilte Ausnahmegenehmigungen behalten ihre Gültigkeit. Im restlichen Stadtgebiet ist die Freilandhaltung von Geflügel möglich, die Tierhalter sind jedoch verpflichtet, die Freilandhaltung beim Amtstierarzt anzuzeigen. Die Tierhalter sollten der Anzeigepflicht – wo noch nicht geschehen – umgehend nachkommen, da ein Verstoß dagegen mit einem Bußgeld geahndet werden kann.

Geflügelhalter in der kreisfreien Stadt Dessau wenden sich mit Anzeigen oder Anfragen bitte an den Amtstierarzt der Stadt Dessau, PF 1425, 06813 Dessau, Fax: 0340/204-2931, Telefon: 204-1135, E-Mail: [amtstierarzt@dessau.de](mailto:amtstierarzt@dessau.de) .

## Kleine Exoten im Karstadt-Warenhaus

Im Dessauer Karstadt-Warenhaus geht es zurzeit exotisch zu. Am **9. und 10. März**, ab **11.00 Uhr** stellen Mitarbeiter des Dessauer Tierparks und Vereinsmitglieder der „Tierparkfreunde Dessau“ die kleinsten Exoten des Tierparks vor und werden natürlich auch die Fragen der Besucher beantworten.

## **Osterschmuck im Tierpark**

Der Dessauer Tierpark will sich österlich schmücken und dazu braucht er viele kleine Helfer. Kindereinrichtungen können ausgeblasene Eier nach Herzenslust gestalten und diese bis zum **30. März** im Tierpark abgeben. Zum Osterfest werden damit die Osterbäume im Tierpark geschmückt. Auf die fleißigsten Osterhasen wartet eine Belohnung.

## **Folklore-Chor gibt Konzert zum 30-jährigen Bestehen**

Mit einer Festveranstaltung am **Samstag, 17. März 2007**, um 15.00 Uhr feiert der Dessauer Folklore-Chor in der Marienkirche sein 30-jähriges Bestehen. Zu dieser Veranstaltung werden einige Gäste erwartet, so der Chor „Viva la musica“ aus Dessau und der Männerchor „Eintracht“ aus Köthen. Alle Freunde der Chormusik sind herzlich eingeladen. Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei.